



الجمعية العمومية - الدورة السابعة والثلاثون

العدد التاسع

٢٠١٠/١٠/٧

تصدر نشرة الايكاو اليومية في وقت مبكر من صباح كل يوم عمل طوال انعقاد الجمعية العمومية، وتحتوي على جدول زمني للاجتماعات التي تعقد في يوم صدورها، وموجز لأعمال الجمعية العمومية في اليوم السابق، وجدول الحفلات الاجتماعية، فضلا عن الإعلانات العامة.

جدول اجتماعات: الخميس، ٢٠١٠/١٠/٧

قاعة الجمعية العمومية (القاعتان ١ و ٢ بالطابق الرابع من مبنى المؤتمرات)	الساعة ١٠,٣٠ الساعة ١٤,٠٠	الجلستان العامتان السادسة والسابعة
---	------------------------------	------------------------------------

الخدمات الطبية العاجلة

من الاثنين الى الجمعة من الساعة ٨,٣٠ إلى الساعة ١٦,٣٠ الرقم الداخلي رقم 8212

المستشار الطبي للايكاو له مكتب في الطابق الرابع بمبنى المكاتب، الجناح رقم 4.25، الرقم الداخلي 8212. وتعمل في مكتبه ممرضة من الساعة ٨,٣٠ إلى الساعة ١٦,٣٠ طوال انعقاد الجمعية العمومية. وإذا حدث ظرف طارئ وتعذر الاتصال بالمرضة فان وحدة الضمان الاجتماعي والرعاية - وهي أيضا في الطابق الرابع، الجناح رقم 4.35.28، الرقم الداخلي 8236 أو 8237 - ستتخذ الإجراءات الملائمة لتوفير المساعدات الطبية.

يمكن للمشاركين الذين يبحثون عن علاج طبي أن يحصلوا من ادارة الفندق على عنوان ورقم هاتف الطبيب الخاص بالفندق أو أي طبيب آخر بالقرب منه.

فيما يلي بيان بأقرب مستشفى الى مقر الايكاو: المركز الصحي لجامعة ماكغيل (مستشفى رويال فيكتوريا)، الهاتف رقم 934-1934 (514)

لدى معظم المستشفيات عيادة طوارئ مفتوحة ليلا ونهارا.

يمكن استدعاء سيارة الإسعاف بالاتصال بأي طبيب أو عن طريق الاتصال بالإسعاف الطبي (Urgences Santé) على الهاتف رقم 911.

أمن المبنى

صدرت لحراس الأمن تعليمات مشددة بعدم السماح لأي شخص لا يحمل بطاقة الأمن الصادرة عن الايكاو بدخول المبنى، ولذا يجب حمل البطاقة بشكل ظاهر طوال التواجد في المبنى. ستصدر للمشاركين شارة الجمعية العمومية عند التسجيل، وهي تعتبر بطاقة أمن لدخول المبنى، ويسمح لحاملها بالدخول إلى مبنى المؤتمرات. وينبغي المحافظة على هذه الشارة من الضياع، وفي حالة ضياعها يجب استصدار شارة بديلة من مكتب التسجيل.

دخول المندوبين والزوار إلى مبنى المكاتب

يجب على الوفود الوطنية أن تطلب من مكتب الأمن الخاص بالسماح لها بالدخول إلى مبنى المكاتب وكذلك ينبغي إرسال قائمة يومية إلى قسم أمن الايكاو ISEC@icao.int بأسماء المندوبين الذين يزورون الوفود الوطنية.

الحفلات الاجتماعية

يرجى من الوفود التي ترغب في حجز مواعيد لحفلاتها أن تتصل بالسيدة أندريه دورانسو بمكتب الأمن العام (الرقم الداخلي 8043).

ملاحظة: يرجى التأكد من أن الرسائل والدعوات التي تودع لدى مكتب توزيع الوثائق تحمل - بالإضافة إلى الاسم - اسم الدولة أو المنظمة المعنية.

منطقة المعلومات عن الايكاو

اعتباراً من يوم الثلاثاء ٢٨/٩/٢٠١٠ ستكون منطقة المعلومات عن الايكاو للدورة السابعة والثلاثين للجمعية العمومية مفتوحة وستظل كذلك يومياً حتى يوم ٨/١٠/٢٠١٠. وندعوكم لزيارة هذه المنطقة التي تقع في بهو قاعة الجمعية العمومية.

وتتيح منطقة المعلومات فرصة فريدة لجميع المندوبين للحصول على مزيد من المعلومات عن الأعمال التي تضطلع بها الأمانة العامة بالنيابة عن الدول المتعاقدة الأعضاء في المنظمة. وهي أيضاً فرصة مناسبة لمقابلة موظفي الأمانة العامة الذين يمكن توجيه أسئلتكم إليهم بشأن كل جوانب عمل الايكاو.

عروض الأمانة العامة للايكاو

ستتعد في بهو قاعة الجمعية العمومية اجتماعات إعلامية تتناول موضوعاً رئيسياً.
اليوم:

سحاب الرماد البركاني

الموضوع:

يقدمه: أولي توربينن، قسم الأرصاد الجوية وإدارة معلومات الطيران
التاريخ والوقت: ٧ أكتوبر، الساعة ١٣,٠٠
المكان: بهو قاعة الجمعية العمومية، الطابق الرابع

الموضوع: الجيل القادم من المهنيين العاملين في مجال الطيران
تقدمه: نيكول باريت سابوران، وحدة سياسة وقواعد التدريب في مجال الطيران
التاريخ والوقت: ٧ أكتوبر، الساعة ١٥,٣٠
المكان: بهو قاعة الجمعية العمومية، الطابق الرابع

توزيع مفتاح حاسوبي لتخزين البيانات (USB) وملف معلومات

لقد وُضع في خانة كل رئيس وفد ملف معلومات من الايكاو ومفتاح حاسوبي لتخزين البيانات (USB) يتضمنان عروض ومعلومات عامة بشأن أنشطة المنظمة.

الحواسيب

سيجهز مقهى الانترنت في الطابق الرابع من مبنى المؤتمرات بعشرين جهاز حاسوب (كمبيوتر) مجهزة ببرامج "مايكروسوفت أوفيس" وطابعتين. وهذه المعدات موضوعة تحت تصرف المشاركين الراغبين في استخدام الانترنت لأغراض البريد الالكتروني.

الهواتف

رُكبت أجهزة هاتف في الطابق الأول من مبنى المؤتمرات بالقرب من قاعة الاجتماعات رقم ٣ وبالطابق الرابع من مبنى المؤتمرات بالقرب من مقهى الانترنت.

الوثائق الالكترونية للجمعية العمومية

يمكن للمندوبين أن يساهموا في الحفاظ على البيئة باستخدام الوثائق الالكترونية. وكل وثائق الجمعية العمومية متاحة في الموقع العام للايكاو على شبكة الانترنت (www.icao.int) ويمكن الحصول على المطبوعات المرجعية من خلال موقع (www2.icao.int/en/icao-net) المحمي بكلمة السر ICAO-NET تحت "Publications". ويمكن للمندوبين، فور التسجيل بالجمعية العمومية، الدخول إلى الموقع الشبكي ICAO-NET باستخدام "Username" و"Password" التي منحت لهم بمكتب التسجيل. ويمكن استخدام أجهزة الكمبيوتر والطابعات في مقهى الانترنت بالطابق الرابع من مبنى المؤتمرات.

توزيع الوثائق:

تقع المنطقة المخصصة لتوزيع الوثائق بالطابق الأول من مبنى المؤتمرات. وتبدأ ساعات العمل فيها من الساعة ٩,٠٠ صباحاً وحتى الساعة ١٧,٠٠. ويُرجى من المندوبين الأخذ علماً بالمعلومات الواردة في كتاب المنظمة SA 37/3-10/20، الموضوع: الدورة السابعة والثلاثون للجمعية العمومية، مونتريال، ٢٨ سبتمبر إلى ٨ أكتوبر ٢٠١٠ حيث أن

كل وفد من الوفود المشاركة سيحصل على أربع مجموعات من نسخ وثائق الجمعية العمومية كحد أقصى. وإذا رغب أحد المشاركين في الحصول على ورقة محددة، فيمكن الحصول عليها من خلال الموقع العام للايكاو على شبكة الانترنت.

إعلانات عامة

١ - قائمة المندوبين

تم توزيع الإصدار الرابع لقائمة المندوبين اليوم الخميس ٧ أكتوبر ٢٠١٠. وينبغي إخطار مكتب التسجيل بالتعديلات المدخلة على القائمة.

٢ - ترتيبات الجلوس

- ١-٢ الجلسان العامتان السادسة والسابعة: قاعة الجمعية العمومية، مقعدان لكل دولة عند المنضدة ومقعدان خلفها.
- ٢-٢ حيث توجد وفود مراقبة أكثر من عدد المقاعد المتوفرة ستقدم مقاعد للوفود المراقبة وفقا لسعة القاعة.
- ٣-٢ تستطيع الوفود المراقبة غير الجالسة عند المنضدة أخذ الكلمة بإشعار الناظر في الغرفة واستخدام الميكروفون اللاسلكي.
- ٤-٢ سيتم تعديل ترتيبات الجلوس مرة واحدة يوميا بعد اختتام الجلسات التي تُحدّد فيها الدول التي سُجّلت لغاية الساعة ١٧,٠٠ في اليوم السابق.
- ٥-٢ تُعطى الدول الجديدة التي تصل في أثناء النهار مقاعد مؤقتة لذلك اليوم، بانتظار التعديلات على ترتيبات الجلوس لليوم التالي.
- ٦-٢ يرجى من الوفود الامتثال لترتيبات الجلوس المنطبقة التي شكلت بهدف استيعاب أكبر عدد ممكن من الوفود.
- ٧-٢ عملا بالقواعد البادية لمكافحة الحريق، يُطلب إلى المندوبين الذين لم تُحدّد مقاعد لهم مغادرة القاعة.

٣ - معدات الترجمة الفورية

- ١-٣ يوجد الجهاز السمعي تحت حافة المنضدة. ويمكن اختيار اللغات التي تودّون الاستماع إليها على النحو التالي:
- | | | | |
|---|---------|---|------------|
| ٤ | الروسية | ٠ | المتحدث |
| ٥ | الصينية | ١ | الانجليزية |
| ٦ | العربية | ٢ | الفرنسية |
| | | ٣ | الاسبانية |

٤ - المقهى

- ١-٤ ستقدم القهوة والشاي خارج قاعة الجمعية بالطابق الرابع خارج قاعة الاجتماعات رقم ٣ بمبنى المؤتمرات في أثناء فترات الاستراحة الصباحية وبعد الظهر.

٥- الممتلكات الشخصية

- ١-٥ يرجى من المشاركين عدم ترك أي وثائق أو ممتلكات شخصية من يوم إلى آخر في قاعات الاجتماعات.
- ٢-٥ يرجى من المشاركين ألا يتركوا أي بنود أو حقائب أو طرود بعيدا عن أنظارهم في أي وقت في مبنى الايكاو.
- ٣-٥ المهمة الوحيدة لمكتب توزيع الوثائق الموجود في الطابق الأول بمبنى المؤتمرات هي توزيع وثائق الجمعية العمومية الصادرة عن الايكاو. وليس بوسعها، نظرا لضيق المكان، أن يحفظ للمشاركين أي وثائق أو ممتلكات شخصية أخرى ولو لفترة قصيرة.

٦- أجهزة الاستماع (MX) في المكاتب

- ١-٦ يمكن لوفود الدول التي لديها مكاتب في مبنى مقر المنظمة أن تتابع وقائع جلسات الجمعية العمومية عن طريق جهاز الاستماع (MX) الموجود في تلك المكاتب، وذلك بضبطها على الأرقام التالية:

غرفة الاجتماعات	غرفة الاجتماعات	غرفة الاجتماعات	غرفة الاجتماعات	قاعة الجمعية العمومية	
٥	٣	٢	١	١١	المتحدث
٤١	٣١	٢١	١١	١١	العربية
٤٧	٣٧	٢٧	١٧	١٧	الصينية
٤٦	٣٦	٢٦	١٦	١٦	الانجليزية
٤٢	٣٢	٢٢	١٢	١٢	الفرنسية
٤٣	٣٣	٢٣	١٣	١٣	الروسية
٤٥	٣٥	٢٥	١٥	١٥	الاسبانية
٤٤	٣٤	٢٤	١٤	١٤	

٧- مغادرة المشاركين قبل نهاية الدورة

- ١-٧ يرجى من أعضاء الوفود والمراقبين الذين سيغادرون قبل نهاية دورة الجمعية العمومية أن يبلغوا مكتب توزيع الوثائق في الطابق الأول من مبنى المؤتمرات.
- ٢-٧ مغادرة الوفد بكامله قبل نهاية الدورة. ينبغي ابلاغ الأمين العام بها خطيا . ويمكن ايداع هذا البلاغ لدى مكتب توزيع الوثائق بالطابق الأول من مبنى المؤتمرات أو لدى مكتب رئيس قسم المؤتمرات والخدمات المكتبية في المكتب رقم 4.10 .

٨- خدمات السوق الحرة

- ١-٨ تيسيرا على الوفود والأمانة العامة، ستفتح السوق الحرة أبوابها في المواعيد التالية بمناسبة انعقاد الجمعية العمومية:

الأسبوع الثاني:

الخميس ٧ أكتوبر: من الساعة ١٢,٣٠ إلى الساعة ١٤,٠٠
ومن الساعة ١٦,٣٠ إلى الساعة ١٨,٠٠

محل مبيعات رابطة الموظفين

نود دعوتكم إلى زيارة محل مبيعات رابطة الموظفين بالطابق الأول في مبنى المؤتمرات، يوميًا من الساعة ١٢,٠٠ إلى الساعة ١٤,٠٠.


مظروف الطوابع التذكارية الخاصة

بمناسبة انعقاد الدورة السابعة والثلاثين للجمعية العمومية للايكاف، سيتم إصدار مظروف طوابع تذكارية خاصة على النحو المبين أدناه، حيث أعد ختمه البريدي بالتعاون مع هيئة البريد الكندية.

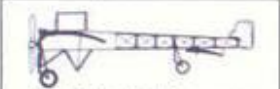
بعض الخصائص التي ينفرد بها هذا الإصدار ومظروفه


- ١- الطابع البريدي هو الأول من نوعه، لأن هذه هي المرة الأولى في التاريخ التي يظهر فيها شعار المنظمة، الممثل بعلمها، على طابع بريد.
- ٢- النص مطبوع باللون الأخضر، إشارة إلى أحد المواضيع الرئيسية للنقاش في هذه الدورة للجمعية العمومية، موضوع البيئة. ومن الناحية الأخرى، فإن الجزء الرئيسي من الرقم 37 مصمم من مجموعة رسومات أطفال قدمت للمسابقة شعار "الطيران في بيئة خضراء" التي أجرتها الايكاف عام ٢٠٠٩ بمناسبة ليوم البيئة العالمية.
- ٣- يحي الإطار الأسفل الذكرى السنوية المائة لأول تحليق جوي فوق مونتريال قام به الكونت جاك ديلسبس في ١٩١٠/٧/٢ بطائرة Bleriot XI المسماة "Le Scarabée"، أثناء أول معرض جوي يعقد في كندا.

ويمكن شراء المظروف الفريد مقابل ٥ دولارات كندية من متجر مبيعات رابطة الموظفين بالطابق A من مبنى المؤتمرات خلال انعقاد الجمعية العمومية. وقد طبع عدد محدود من هذا المظروف النادر (بياع حسب أسبقية الطلب)؛ ولن يباع منه لكل مشتري سوى مظروفيين. غير أنه يمكن الحصول على مظاريف إضافية، بطوابع كندية عادية، من نفس المتجر مقابل ٣ دولارات كندية.


37th Session of the Assembly
Montréal, 28 September - 8 October 2010




2 July 2010 – 100th Anniversary
of the first flight over Montréal
by Count Jacques de Lesseps
in the Bleriot XI "Le Scarabée" aircraft


A 37
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION
ICAO
2010
28.09 - 08.10
MONTRÉAL, QUÉBEC